



Manuale d'uso
User manual
Manuel d'utilisation
Manual de usuario
Benutzerhandbuch
Руководство пользователя

IT AVVERTENZE DI SICUREZZA

Alimentazione

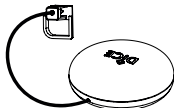
- Il D-ENERGY è alimentato da due batterie alcaline tipo AA presenti nella confezione.

Uso e manutenzione dei dispositivi

- Tenere i dispositivi lontani da fonti di calore (ad esempio da radiatori o stufe);
- Non collocare i dispositivi su piani vibranti (ad esempio sopra una lavatrice);
- Non esporre i dispositivi a materiali corrosivi, acqua, vapore, e non tenerli in luoghi umidi;
- Non esporre i dispositivi al rischio di impatto o shock;
- In qualsiasi circostanza, non toccare i circuiti elettrici esposti. Il contatto potrebbe provocare uno shock elettrico;
- Per pulire l'esterno del prodotto, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito. Evitare l'uso di solventi e prodotti chimici, possono compromettere la qualità dei componenti.

Leggere attentamente il seguente manuale e conservarlo per eventuali consultazioni future. Il fabbricante non si ritiene responsabile dei danni causati da un cattivo utilizzo o da una errata applicazione delle istruzioni. La presente pubblicazione potrebbe includere inesattezze o errori tipografici. Le seguenti informazioni sono soggette a modifiche periodiche che saranno incluse nelle versioni successive e rese disponibili sul sito online. Miglioramenti e/o modifiche relative al prodotto descritto in questo documento, possono essere apportate in qualsiasi momento senza preavviso.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



D-ENERGY



2 Batterie AA 1.5V



Adesivo per supporto
fibra ottica



Velcro di fissaggio

INSTALLAZIONE

Il D-ENERGY può essere installato in contatori dove è disponibile una potenza contrattuale fino a 45 kW.

Il led metrologico fornisce informazioni sull'energia consumata dall'utenza, ogni accensione corrisponde ad un consumo in kWh calcolato in base ai fattori moltiplicativi [FM] indicati sul contatore installato. Il Default è **1000 imp/kWh**. Se la sensibilità del contatore è diversa, l'utente potrà impostare il valore corretto via mobile app durante la fase di accoppiamento. Il valore impostabile è compreso tra 100 e 10000 impulsi/kWh.

ATTENZIONE! Durante l'installazione non devono essere toccate parti in tensione. **Il dispositivo non funziona correttamente in caso di presenza di impianti terzi che immettono energia in rete (es. fotovoltaico).**

CONSIGLIO! Per facilitare l'installazione di D-ENERGY è consigliato accendere un elettrodomestico che aumenti i consumi in modo tale che la frequenza di lampeggio del led sul contatore sia abbastanza elevata.

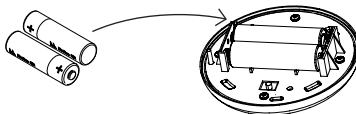
IMPORTANTE! È possibile associare un solo D-ENERGY ad un DiCE SMART.

STEP 1: ACCOPPIAMENTO CON DICE SMART

- Rimuovere la parte superiore di D-ENERGY tramite una leggera rotazione in senso antiorario;



- Inserire le batterie con la polarità indicata. La prima volta che sarà installato, il D-ENERGY emetterà un blink prolungato (circa 1 sec) seguito da 3 blink rapidi. I 3 blink rapidi indicano che il dispositivo non è stato associato a nessun DiCE SMART. Una volta associato, in seguito ad esempio a cambio di batterie, il D-ENERGY emetterà solo il blink prolungato (circa 1 sec);



- Aggiungere D-ENERGY al DiCE SMART utilizzando l'app DiCEhome e seguire le procedure indicate. Eseguita la procedura via app, attendere che la connessione tra DiCE SMART e D-ENERGY venga confermata;
- Per iniziare la fase di JOIN, premere a lungo il pulsante di accoppia-

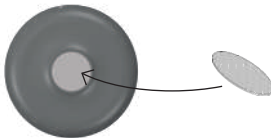
mento presente all'interno del D-ENERGY per 5 secondi. Al rilascio, il led di segnalazione lampeggerà fino a quando l'associazione non sarà completata;



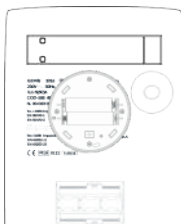
- Durante l'associazione, il DiCE SMART lampeggerà lentamente di giallo (famiglia di colore Energy) indicando che è in corso la procedura di associazione;
- Una volta stabilita la connessione, il DiCE SMART si colorerà di giallo (famiglia di colore Energy). Dopo 1 minuto, il D-ENERGY inizierà a comunicare i valori di potenza che saranno rappresentati sul DiCE SMART seguendo la scala cromatica della famiglia di riferimento (Energy);
- In caso di perdita di comunicazione tra i due dispositivi, DiCE SMART tornerà a lampeggiare lentamente di giallo (segnalazione fornita all'utente quando il DiCE SMART si trova nella sezione consumi).

STEP 2: INSTALLAZIONE SUL CONTATORE

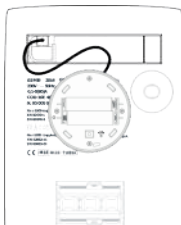
- Posizionare il velcro circolare nella parte posteriore di D-ENERGY;



- Posizionare D·ENERGY sul contatore in modo stabile;



- Applicare il biadesivo sul supporto fibra ottica e posizionarlo sul led superiore del contatore verificando la corretta installazione tramite la replica dei lampeggi su D·ENERGY (in fase di prima installazione, vengono replicati i primi 20 blink).



- Se i lampeggi vengono letti correttamente, chiudere la parte superiore di D-ENERGY con una leggera rotazione in senso orario.



RESET DISPOSITIVO

La procedura per resettare il dispositivo e disassociarlo dal DiCE SMART è la seguente:

1. svitare la parte superiore del D-ENERGY in senso antiorario;
2. premere 7 volte il pulsante di accoppiamento all'interno del D-ENERGY (intervallando un impulso ogni secondo).
3. il led di segnalazione emetterà un blink prolungato (circa 1 sec) seguito da 3 blink rapidi. I 3 blink rapidi indicano che il dispositivo è pronto per ripetere la procedura di associazione con il DiCE SMART come indicato nel paragrafo INSTALLAZIONE.

DURATA BATTERIE

La vita delle batterie stimata è fino ad un anno. Tale stima è stata fatta sulla base di 16 trasmissioni/ora verso il DiCE SMART, che equivalgono alle trasmissioni che si avrebbero in una casa vissuta tutto il giorno.

Nota: D·ENERGY è in grado di auto-adattarsi e di aumentare la potenza di trasmissione in caso di distanze elevate o barriere che ostacolano la trasmissione del segnale. Un aumento della potenza di trasmissione del segnale incide sulla la durata delle batterie.

CAMBIO BATTERIE

Per cambiare le batterie, seguire la seguente procedura:

1. Svitare la parte superiore del D·ENERGY in senso antiorario;
2. Rimuovere le batterie in dotazione;
3. Tenere premuto il tasto di accoppiamento per 2 secondi;
4. Inserire le nuove batterie (è possibile utilizzare anche batterie ricaricabili);
5. Il led di segnalazione emetterà un blink prolungato (circa 1 sec).

RADIO RANGE

D·ENERGY usa un protocollo di trasmissione "long range" a bassa frequenza, ciò significa che è in grado di coprire grandi distanze e di superare barriere architettoniche come muri, porte, cemento armato. Come ogni dispositivo wireless, la portata del segnale ha un limite ed è influenzata da molti fattori che variano da luogo a luogo, per cui risulta molto difficile dare una stima corretta.

Se D·ENERGY è posizionato perpendicolare al DiCE SMART, le performance in trasmissione migliorano notevolmente. Al contrario, se il segnale deve percorrere molta distanza in diagonale, attraversando molti muri, si interromperà prima. In base alla nostra esperienza e ai test effettuati presso diverse tipologie di strutture, la distanza massima ricoperta si attesta a 6 piani.

AGGIORNAMENTO FIRMWARE

L'aggiornamento del firmware viene notificato in app. La procedura da seguire è la seguente:

1. Avvicinare il D-ENERGY al DiCE SMART;
2. Premere 10 volte il pulsante di accoppiamento all'interno del D-ENERGY (intervallando un impulso ogni secondo);
3. Avviare l'aggiornamento da mobile app e attendere la conferma; la durata dell'aggiornamento richiede alcuni minuti.

Se l'aggiornamento firmware non andrà a buon fine, verrà ripristinata in automatico la versione precedentemente installata.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, DiCEworld s.r.l. dichiara che l'apparecchiatura radio D-ENERGY è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet: www.diceworld.it



SMALTIMENTO



Il simbolo del cassonetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al

rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente o gratuitamente senza obbligo di acquisto per prodotti da smaltire con dimensioni inferiori a 25cm. Uno smaltimento non adeguato comporta effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose e si è soggetti alle sanzioni previste.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2013/56/EU e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute. Rimuovere le batterie come indicato nel manuale.

CONTATTI E GARANZIA

Qualora il prodotto da Lei acquistato dovesse necessitare di un intervento in Garanzia, La invitiamo a rivolgersi a DiCEworld s.r.l. contattando il Servizio Clienti al Numero Verde gratuito 800 909 651 (da rete fissa) oppure al numero 035 2819281 (da rete mobile) oppure tramite indirizzo e-mail servizioclienti@diceworld.it.

Per evitare inconvenienti e/o disagi, prima di richiedere un intervento in garanzia consigliamo di leggere con attenzione il presente manuale e le informazioni relative al funzionamento e alla garanzia riportate sul sito www.diceworld.it, attenendosi alle indicazioni ivi contenute ed a quelle fornite dal Servizio Clienti.

Made in Italy

EN SAFETY WARNINGS

Power supply

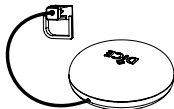
- D·ENERGY is powered by two AA alkaline batteries in the package.

Use and maintenance of the devices

- Keep the devices away from heat sources (for example from radiators or stoves);
- Do not place the devices on vibrating surfaces (for example on a washing machine);
- Do not expose the devices to corrosive materials, water, steam, and do not keep them in damp places;
- Do not expose the devices to the risk of impact or shock;
- Under any circumstances, do not touch the exposed electrical circuits. Contact could cause an electric shock;
- To clean the exterior of the product, use a soft, dry or slightly moistened cloth. Avoiding the use of solvents and chemicals, they can compromise the quality of the components.

Read the following manual carefully and keep it for future reference. The manufacturer is not responsible for damage caused by incorrect use or incorrect application of the instructions. This publication may include inaccuracies or typographical errors. The following information is subject to periodic changes which will be included in subsequent versions and made available on the online site. Improvements and / or changes relating to the product described in this document can be made at any time without notice.

CONTENT OF THE PACKAGE



D-ENERGY



2 Batteries AA 1.5V



Adhesive for fiber
optic support



Fastening Velcro

INSTALLATION

D-ENERGY can be installed in meters where a contractual power up to 45 kW is available.

The metrological LED provides information on the energy consumed by the user, each ignition corresponds to a consumption in kWh calculated on the basis of the multiplicative factors [FM] indicated on the installed meter. The default is **1000 imp / kWh**. If the sensitivity of the meter is different, the user can set the correct value via the mobile app during the pairing phase. The settable value is between 100 and 10000 pulses / kWh.

SMART. WARNING! During installation, live parts must not be touched. **The device does not work properly in the presence of third party systems that feed energy into the network (e.g. photovoltaic).**

ADVICE! To facilitate the installation of D · ENERGY, it is advisable to switch on an appliance that increases consumption so that the frequency of flashing of the led on the meter is high enough.

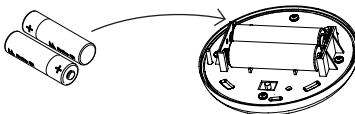
IMPORTANT! Only one D-ENERGY can be associated with a DiCE SMART.

STEP 1: PAIRING WITH DICE SMART

- Remove the upper part of D-ENERGY by turning it anticlockwise slightly;



- Insert the batteries with the indicated polarity. The first time it is installed, the D · ENERGY will emit a long blink (about 1 sec) followed by 3 quick blinks. The 3 quick blinks indicate that the device has not been associated with any DiCE SMART. Once associated, for example after changing batteries, the D · ENERGY will emit only the prolonged blink (about 1 sec);



- Add D-ENERGY to the DiCE SMART using the DiCEhome app and follow the indicated procedures. Once the procedure has been carried out via the app, wait for the connection between DiCE SMART and D · ENERGY to be confirmed;

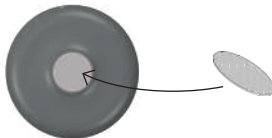
- To start the JOIN phase, long press the pairing button inside the D · ENERGY for 5 seconds. Upon release, the signaling LED will flash until the association is complete;



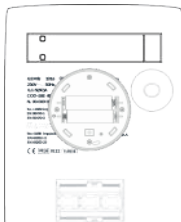
- During pairing, the DiCE SMART will slowly flash yellow (Energy color family) indicating that the pairing procedure is in progress;
- Once the connection is established, the DiCE SMART will turn yellow (Energy color family). After 1 minute, the D · ENERGY will begin to communicate the power values that will be represented on the DiCE SMART following the chromatic scale of the reference family (Energy);
- In case of loss of communication between the two devices, DiCE SMART will return to flashing slowly yellow (signal provided to the user when the DiCE SMART is in the consumption section).

STEP 2: INSTALLATION ON THE METER

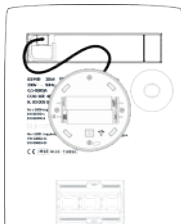
- Place the circular velcro on the back of D · ENERGY;



- Place D·ENERGY on the meter stably;



- Apply the double-sided tape on the fiber optic support and place it on the upper led of the meter checking the correct installation by replicating the flashes on D · ENERGY (during the first installation, the first 20 blinks are replicated);



- If the flashes are read correctly, close the upper part of the D · ENERGY with a slight clockwise rotation.



DEVICE RESET

The procedure to reset the device and disassociate it from the DiCE SMART is as follows:

1. Unscrew the upper part of the D · ENERGY anticlockwise;
2. press the pairing button 7 times inside the D · ENERGY (alternating one pulse every second).
3. the signaling LED will emit a prolonged blink (about 1 sec) followed by 3 rapid blinks. The 3 quick blinks indicate that the device is ready to repeat the association procedure with the DiCE SMART as indicated in the INSTALLATION paragraph.

BATTERY LIFE

The estimated battery life is up to one year. This estimate was made on the basis of 16 transmissions / hour to the DiCE SMART, which are equivalent to the transmissions that would occur in a house lived all day.

Note: D · ENERGY is able to self-adapt and increase the transmission power in case of long distances or barriers that hinder the transmission of the signal. An increase in signal transmission power affects battery life.

BATTERY CHANGE

To change the batteries, follow the procedure below:

1. Unscrew the upper part of the D · ENERGY anticlockwise;
2. Remove the supplied batteries;
3. Hold down the pairing button for 2 seconds;
4. Insert the new batteries (rechargeable batteries can also be used);
5. The signaling LED will emit a long blink (about 1 sec).

RADIO RANGE

D·ENERGY uses a low frequency "long range" transmission protocol, which means that it is able to cover large distances and overcome architectural barriers such as walls, doors, reinforced concrete. Like any wireless device, the range of the signal has a limit and is influenced by many factors that vary from place to place, so it is very difficult to give a correct estimate.

If D · ENERGY is positioned perpendicular to the DiCE SMART, the transmission performances improve considerably. On the contrary, if the signal has to travel a long distance diagonally, crossing many walls, it will stop sooner. Based on our experience and tests carried out at different types of structures, the maximum distance covered is 6 floors.

FIRMWARE UPDATE

The firmware update is notified in the app. The procedure to follow is the following:

1. Bring the D · ENERGY closer to the DiCE SMART;
2. Press the pairing button 10 times inside the D · ENERGY (alternating one pulse every second);
3. Start the update from the mobile app and wait for confirmation; the duration of the update takes a few minutes.

If the firmware update is not successful, the previously installed version will be automatically restored.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, DiCEworld s.r.l. declares that the D · ENERGY radio equipment complies with directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.diceworld.it



DISPOSAL



The crossed-out wheeled bin symbol, where indicated on the equipment or on the packaging, indicates that the product at the end of its useful life must be collected separately from other waste. At the end of the use, the user must take charge of delivering the product to a suitable separate collection center or of returning it to the dealer when purchasing a new equivalent product or free of charge without

obligation to purchase for products to be disposed of with dimensions less than 25cm. Inadequate disposal has negative effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances and you are subject to the penalties provided for.



The product works with batteries that fall under the European Directive 2013/56 / EU and that cannot be disposed of with normal domestic waste. Find out about local regulations regarding the separate collection of batteries: proper disposal allows you to avoid negative consequences for the environment and health. Remove the batteries as indicated in the manual.

CONTACTS AND WARRANTY

If the product you have purchased requires warranty intervention, please contact DiCEworld s.r.l. by contacting Customer Service via e-mail servizioclienti@diceworld.it

To avoid inconveniences and / or errors, before requesting warranty service, we recommend that you carefully read this manual and the information relating to operation and warranty reported on the website www.diceworld.it, following the instructions contained therein and those provided by Customer Service.

Made in Italy

FR AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Source de courant

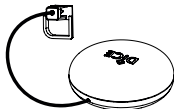
- Le D-ENERGY est alimenté par deux piles alcalines AA dans l'emballage.

Utilisation et maintenance des appareils

- Gardez les appareils à l'écart des sources de chaleur (par exemple des radiateurs ou des poêles);
- Ne placez pas les appareils sur des surfaces vibrantes (par exemple sur un lave-linge);
- N'exposez pas les appareils à des matériaux corrosifs, à l'eau, à la vapeur et ne les conservez pas dans des endroits humides;
- N'exposez pas les appareils au risque d'impact ou de choc;
- En aucun cas, ne touchez les circuits électriques exposés. Le contact pourrait provoquer un choc électrique;
- Pour nettoyer l'extérieur du produit, utilisez un chiffon doux, sec ou légèrement humide. Évitant l'utilisation de solvants et de produits chimiques, ils peuvent compromettre la qualité des composants.

Lisez attentivement le manuel suivant et conservez-le pour référence ultérieure. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation ou une mauvaise application des instructions. Cette publication peut contenir des inexactitudes ou des erreurs typographiques. Les informations suivantes sont sujettes à des modifications périodiques qui seront incluses dans les versions ultérieures et mises à disposition sur le site en ligne. Des améliorations et / ou des modifications concernant le produit décrit dans ce document peuvent être apportées à tout moment sans préavis.

CONTENU DU PAQUET



D-ENERGY



2 Piles AA 1,5 V



Adhésif pour support
de fibre optique



Fixation velcro

INSTALLATION

D-ENERGY peut être installé en mètres où une puissance contractuelle jusqu'à 45 kW est disponible.

La LED métrologique renseigne sur l'énergie consommée par l'utilisateur, chaque allumage correspond à une consommation en kWh calculée sur la base des facteurs multiplicatifs [FM] indiqués sur le compteur installé. La valeur par défaut est de **1000 imp / kWh**. Si la sensibilité du compteur est différente, l'utilisateur peut définir la valeur correcte via l'application mobile pendant la phase de couplage. La valeur réglable est comprise entre 100 et 10000 impulsions / kWh.

AVERTISSEMENT! Pendant l'installation, les pièces sous tension ne doivent pas être touchées. **L'appareil ne fonctionne pas correctement en présence de systèmes tiers qui injectent de l'énergie dans le réseau (par exemple photovoltaïque).**

CONSEIL! Pour faciliter l'installation de D-ENERGY, il est recommandé d'allumer un appareil qui augmente la consommation afin que la fréquence de clignotement du led sur le compteur soit suffisamment élevée.

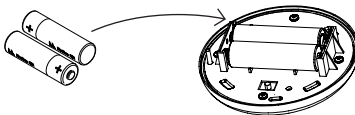
IMPORTANT! Un seul D · ENERGY peut être associé à un DiCE SMART

ÉTAPE 1: COUPLAGE AVEC DICE SMART

- Retirez la partie supérieure de D-ENERGY en la tournant légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ;

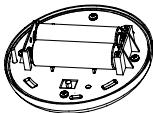


- Insérez les piles avec la polarité indiquée. La première fois qu'il est installé, le D-ENERGY émet un long clignotement (environ 1 seconde) suivi de 3 clignotements rapides. Les 3 clignotements rapides indiquent que l'appareil n'a été associé à aucun DiCE SMART. Une fois associé, par exemple après avoir changé les piles, le D-ENERGY n'émettra que le clignotement prolongé (environ 1 seconde);



- Ajoutez D-ENERGY au DiCE SMART à l'aide de l'application DiCEhome et suivez les procédures indiquées. Une fois la procédure effectuée via l'application, attendez que la connexion entre DiCE SMART et D-ENERGY soit confirmée;

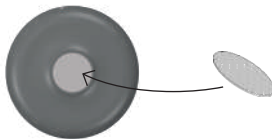
- Pour démarrer la phase JOIN, appuyez longuement sur le bouton d'appairage à l'intérieur du D-ENERGY pendant 5 secondes. Une fois relâchée, la LED de signal clignote jusqu'à ce que l'association soit terminée;



- Pendant l'appairage, le DiCE SMART clignotera lentement en jaune (famille de couleurs Energy) indiquant que la procédure d'appairage est en cours.
- Une fois la connexion établie, le DiCE SMART devient jaune (famille de couleurs Energy). Après 1 minute, le D-ENERGY commencera à communiquer les valeurs de puissance qui seront représentées sur le DiCE SMART en suivant l'échelle chromatique de la famille de référence (Energy).
- En cas de perte de communication entre les deux appareils, DiCE SMART se remet à clignoter lentement en jaune (signal fourni à l'utilisateur lorsque le DiCE SMART est dans la section consommation).

ÉTAPE 2: INSTALLATION SUR LE COMPTEUR

- Placez le velcro circulaire à l'arrière de D-ENERGY;



- Si les flashes sont lus correctement, fermez la partie supérieure du D · ENERGY avec une légère rotation dans le sens horaire.



RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL

La procédure pour réinitialiser l'appareil et le dissocier du DiCE SMART est la suivante:

1. Dévissez la partie supérieure du D · ENERGY dans le sens inverse des aiguilles d'une montre;
2. appuyez 7 fois sur le bouton d'appairage à l'intérieur du D·ENERGY (en alternant une impulsion par seconde).
3. la LED de signalisation émet un clignotement prolongé (environ 1 seconde) suivi de 3 clignotements rapides. Les 3 clignotements rapides indiquent que l'appareil est prêt à répéter la procédure d'association avec le DiCE SMART comme indiqué dans le paragraphe INSTALLATION.

VIE DE LA BATTERIE

La durée de vie estimée de la batterie peut atteindre un an. Cette

estimation a été faite sur la base de 16 transmissions / heure vers le DiCE SMART, équivalentes aux transmissions qui se produiraient dans une maison habitée toute la journée.

Remarque: D · ENERGY est capable de s'adapter automatiquement et d'augmenter la puissance de transmission en cas de longues distances ou de barrières qui gênent la transmission du signal. Une augmentation de la puissance de transmission du signal affecte la durée de vie de la batterie.

CHANGEMENT DE BATTERIE

Pour changer les piles, suivez la procédure ci-dessous:

1. Dévissez la partie supérieure du D · ENERGY dans le sens inverse des aiguilles d'une montre;
2. Retirez les piles fournies;
3. Maintenez le bouton d'appairage enfoncé pendant 2 secondes;
4. Insérez les nouvelles piles (des piles rechargeables peuvent également être utilisées);
5. La LED de signalisation émet un long clignotement (environ 1 seconde).

GAMME RADIO

D · ENERGY utilise un protocole de transmission basse fréquence "longue portée", ce qui signifie qu'il est capable de couvrir de grandes distances et de surmonter les barrières architecturales telles que les murs, les portes, le béton armé. Comme tout appareil sans fil, la portée du signal a une limite et est influencée par de nombreux facteurs qui varient d'un endroit à l'autre, il est donc très difficile de donner une estimation correcte.

Si D · ENERGY est positionné perpendiculairement au DiCE SMART, les performances de transmission s'améliorent considérablement. Au

contraire, si le signal doit parcourir une longue distance en diagonale, traversant de nombreux murs, il s'arrêtera plus tôt. Sur la base de notre expérience et des tests effectués sur différents types de structures, la distance maximale parcourue est de 6 étages.

MISE À JOUR DU FIRMWARE

La mise à jour du firmware est notifiée dans l'application. La procédure à suivre est la suivante:

1. Rapprocher le D · ENERGY du DiCE SMART;
2. Appuyez 10 fois sur le bouton d'appairage à l'intérieur du D · ENERGY (en alternant une impulsion par seconde);
3. Démarrez la mise à jour depuis l'application mobile et attendez la confirmation; la durée de la mise à jour prend quelques minutes.

Si la mise à jour du firmware échoue, la version précédemment installée sera automatiquement restaurée.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, DiCEworld s.r.l. déclare que l'équipement radio D · ENERGY est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.diceworld.it



DISPOSITION



Le symbole de la poubelle sur roues barrée, lorsqu'il est indiqué sur l'équipement ou sur l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. À la fin de

l'utilisation, l'utilisateur doit se charger de livrer le produit à un centre de collecte séparé approprié ou de le retourner au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent ou gratuitement sans obligation d'achat pour les produits à éliminer avec dimensions inférieures à 25 cm. Une élimination inadéquate entraîne des effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence possible de substances dangereuses et vous êtes passible des sanctions prévues.



Le produit fonctionne avec des batteries qui relèvent de la directive européenne 2013/56 / UE et qui ne peuvent pas être jetées avec les ordures ménagères normales. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des piles: une élimination appropriée vous permet d'éviter des conséquences négatives pour l'environnement et la santé. Retirez les piles comme indiqué dans le manuel.

CONTATTI E GARANZIA

Si le produit que vous avez acheté nécessite une intervention sous garantie, veuillez contacter DiCEworld s.r.l. en contactant le service client par e-mail servizioclienti@diceworld.it.

Pour éviter des désagréments et / ou des erreurs, avant de demander un service de garantie, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel et les informations relatives au fonctionnement et à la garantie rapportées sur le site Web www.diceworld.it, en suivant les instructions qui y sont contenues et celles fournies par le service client.

Made in Italy

ES ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Fuente de alimentación

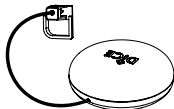
- D-ENERGY funciona con dos pilas alcalinas AA en el paquete.

Uso y mantenimiento de los dispositivos

- Mantenga los dispositivos alejados de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores o estufas);
- No coloque los dispositivos sobre superficies vibratorias (por ejemplo, en una lavadora);
- No exponga los dispositivos a materiales corrosivos, agua, vapor y no los mantenga en lugares húmedos;
- No exponga los dispositivos al riesgo de impacto o choque;
- Bajo ninguna circunstancia, no toque los circuitos eléctricos expuestos. El contacto puede causar una descarga eléctrica;
- Para limpiar el exterior del producto, use un paño suave, seco o ligeramente humedecido. Al evitar el uso de solventes y productos químicos, pueden comprometer la calidad de los componentes.

Lea atentamente el siguiente manual y guárdelo para futuras consultas. El fabricante no es responsable por los daños causados por el uso incorrecto o la aplicación incorrecta de las instrucciones. Esta publicación puede incluir imprecisiones o errores tipográficos. La siguiente información está sujeta a cambios periódicos que se incluirán en versiones posteriores y estarán disponibles en el sitio en línea. Las mejoras y / o cambios relacionados con el producto descrito en este documento pueden realizarse en cualquier momento sin previo aviso.

CONTENIDO DEL PAQUETE



D-ENERGY



2 pilas AA 1.5V



Adhesivo para
soporte de fibra
óptica



Velcro de fijación

INSTALACIÓN

D-ENERGY se puede instalar en medidores donde hay disponible una potencia contractual de hasta 45 kW.

El LED metrológico proporciona información sobre la energía consumida por el usuario, cada ignición corresponde a un consumo en kWh calculado sobre la base de los factores multiplicativos [FM] indicados en el medidor instalado. El valor predeterminado es **1000 imp / kWh**. Si la sensibilidad del medidor es diferente, el usuario puede establecer el valor correcto a través de la aplicación móvil durante la fase de emparejamiento. El valor configurable es entre 100 y 10000 pulsos / kWh.

¡ADVERTENCIA! Durante la instalación, las partes vivas no deben tocarse.

El dispositivo no funciona correctamente en presencia de sistemas de terceros que suministran energía a la red (por ejemplo, fotovoltaica).

¡CONSEJO! Para facilitar la instalación de D · ENERGY, se recomienda encender un aparato que aumente el consumo de modo que la frecuencia de parpadeo del led en el medidor sea lo suficientemente alta.

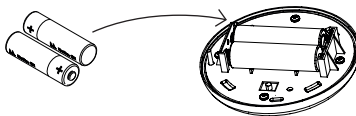
¡IMPORTANTE! Solo un D-ENERGY puede asociarse con un DiCE SMART.

PASO 1: EMPAREJAMIENTO CON DICE SMART

- Retire la parte superior de D-ENERGY girándola ligeramente hacia la izquierda



- Inserte las baterías con la polaridad indicada. La primera vez que se instala, el D · ENERGY emitirá un parpadeo largo (aproximadamente 1 segundo) seguido de 3 parpadeos rápidos. Los 3 parpadeos rápidos indican que el dispositivo no se ha asociado con ningún DiCE SMART. Una vez asociado, por ejemplo, después de cambiar las baterías, el D · ENERGY solo emitirá un parpadeo prolongado (aproximadamente 1 segundo);



- Agregue D-ENERGY al DiCE SMART utilizando la aplicación DiCEhome y siga los procedimientos indicados. Una vez que se haya completado el procedimiento a través de la aplicación, espere a que se confirme la conexión entre DiCE SMART y D-ENERGY.

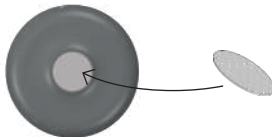
- Para comenzar la fase de UNIÓN, mantenga presionado el botón de emparejamiento dentro de D·ENERGY durante 5 segundos. Al soltarlo, el LED de señal parpadeará hasta que se complete la asociación.



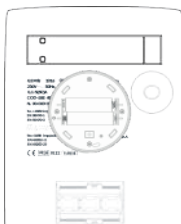
- Durante el emparejamiento, el DiCE SMART parpadeará lentamente en amarillo (familia de colores de energía) indicando que el procedimiento de emparejamiento está en curso.
- Una vez establecida la conexión, el DiCE SMART se volverá amarillo (familia de colores de energía). Después de 1 minuto, el D · ENERGY comenzará a comunicar los valores de potencia que se representarán en el DiCE SMART siguiendo la escala cromática de la familia de referencia (Energía).
- En caso de pérdida de comunicación entre los dos dispositivos, DiCE SMART volverá a parpadear lentamente en amarillo (señal proporcionada al usuario cuando DiCE SMART está en la sección de consumo).

PASO 2: INSTALACIÓN EN EL MEDIDOR

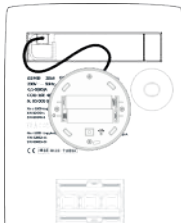
- Posizionare il velcro circolare nella parte posteriore di D·ENERGY;



- Coloque D·ENERGY en el medidor de forma estable;



- Aplique la cinta de doble cara en el soporte de fibra óptica y colóquelo en el led superior del medidor, verificando la instalación correcta replicando los flashes en D·ENERGY (durante la primera instalación, se replican los primeros 20 parpadeos);



- Si los flashes se leen correctamente, cierre la parte superior de D · ENERGY con una ligera rotación en el sentido de las agujas del reloj.



RESTABLECER DISPOSITIVO

El procedimiento para restablecer el dispositivo y desasociarlo del DiCE SMART es el siguiente:

1. Desatornille la parte superior de D-ENERGY en sentido antihorario;
2. presione el botón de emparejamiento 7 veces dentro de D · ENERGY (alternando un pulso por segundo).
3. el LED de señalización emitirá un parpadeo prolongado (aproximadamente 1 segundo) seguido de 3 parpadeos rápidos. Los 3 parpadeos rápidos indican que el dispositivo está listo para repetir el procedimiento de asociación con el DiCE SMART como se indica en el párrafo INSTALACIÓN.

DURACIÓN DE LA BATERÍA

La duración estimada de la batería es de hasta un año. Esta estimación

se realizó sobre la base de 16 transmisiones / hora al DiCE SMART, que son equivalentes a las transmisiones que ocurrirían en una casa vivida todo el día.

Nota: D·ENERGY es capaz de autoadaptarse y aumentar la potencia de transmisión en caso de largas distancias o barreras que impiden la transmisión de la señal. Un aumento en la potencia de transmisión de la señal afecta la vida útil de la batería.

CAMBIO DE BATERIA

Para cambiar las baterías, siga el siguiente procedimiento:

1. Desatornille la parte superior de D · ENERGY en sentido antihorario;
2. Retire las baterías suministradas;
3. Mantenga presionado el botón de emparejamiento durante 2 segundos;
4. Inserte las baterías nuevas (también se pueden usar baterías recargables);
5. El LED de señalización emitirá un parpadeo prolongado (aproximadamente 1 segundo).

GAMA DE RADIO

D·ENERGY utiliza un protocolo de transmisión de "largo alcance" de baja frecuencia, lo que significa que puede cubrir grandes distancias y superar barreras arquitectónicas como paredes, puertas, hormigón armado. Como cualquier dispositivo inalámbrico, el rango de señal tiene un límite y está influenciado por muchos factores que varían de un lugar a otro, por lo que es muy difícil dar una estimación correcta.

Si D·ENERGY se coloca perpendicular al DiCE SMART, el rendimiento de la transmisión mejora considerablemente. Por el contrario, si la señal tiene que recorrer una gran distancia en diagonal, cruzando muchas paredes,

se detendrá antes. Según nuestra experiencia y pruebas realizadas en diferentes tipos de estructuras, la distancia máxima cubierta es de 6 pisos.

ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

La actualización del firmware se notifica en la aplicación. El procedimiento a seguir es el siguiente:

1. Acerque el D · ENERGY al DiCE SMART;
2. Presione el botón de emparejamiento 10 veces dentro de D · ENERGY (alternando un pulso por segundo);
3. Inicie la actualización desde la aplicación móvil y espere la confirmación; La duración de la actualización lleva unos minutos.

Si la actualización del firmware no es exitosa, la versión instalada anteriormente se restaurará automáticamente.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, DiCEworld s.r.l. declara que el equipo de radio D · ENERGY cumple con la directiva 2014/53 / EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.diceworld.it



DISPOSICIÓN



El símbolo del contenedor con ruedas tachado, donde se indica en el equipo o en el embalaje, indica que el producto al final de su vida

útil debe recogerse por separado de otros desechos. Al final del uso, el usuario debe encargarse de entregar el producto en un centro de recolección separado adecuado o de devolverlo al distribuidor al comprar un producto equivalente nuevo o de forma gratuita sin obligación de comprar productos para desechar con Dimensiones inferiores a 25 cm. La eliminación inadecuada conduce a efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debido a la posible presencia de sustancias peligrosas y usted está sujeto a las sanciones previstas.



El producto funciona con baterías que cumplen con la Directiva Europea 2013/56 / UE y que no pueden eliminarse con la basura doméstica normal. Infórmese sobre las regulaciones locales con respecto a la recolección separada de baterías: la eliminación correcta le permite evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud. Retire las baterías como se indica en el manual.

CONTACTOS Y GARANTÍA

Si el producto que ha comprado requiere la intervención de la garantía, comuníquese con DiCEworld s.r.l. poniéndose en contacto con Servicio al Cliente por correo electrónico servizioclienti@diceworld.it.

Para evitar inconvenientes y / o errores, antes de solicitar el servicio de garantía, le recomendamos que lea detenidamente este manual y la información relacionada con la operación y la garantía informada en el sitio web www.diceworld.it, siguiendo las instrucciones contenidas en el mismo y aquellos proporcionado por Servicio al Cliente.

Made in Italy

DE SICHERHEITSWARNUNGEN

Netzteil

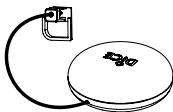
- D-ENERGY wird von zwei im Lieferumfang enthaltenen AA-Alkalibatterien gespeist.

Verwendung und Wartung der Geräte

- Halten Sie die Geräte von Wärmequellen fern (z. B. von Heizkörpern oder Öfen).
- Stellen Sie die Geräte nicht auf vibrierende Oberflächen (z. B. auf eine Waschmaschine).
- Setzen Sie die Geräte keinen korrosiven Materialien, Wasser oder Dampf aus und bewahren Sie sie nicht an feuchten Orten auf.
- Setzen Sie die Geräte keinen Stößen oder Stößen aus.
- Berühren Sie unter keinen Umständen die freiliegenden Stromkreise. Kontakt kann einen elektrischen Schlag verursachen;
- Verwenden Sie zum Reinigen der Außenseite des Produkts ein weiches, trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch. Wenn keine Lösungsmittel und Chemikalien verwendet werden, können sie die Qualität der Komponenten beeinträchtigen.

Lesen Sie das folgende Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falsche Verwendung oder falsche Anwendung der Anweisungen verursacht wurden. Diese Veröffentlichung kann Ungenauigkeiten oder Tippfehler enthalten. Die folgenden Informationen unterliegen regelmäßigen Änderungen, die in nachfolgenden Versionen enthalten und auf der Online-Site verfügbar gemacht werden. Verbesserungen und / oder Änderungen in Bezug auf das in diesem Dokument beschriebene Produkt können jederzeit ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden.

INHALT DES PAKETS



D-ENERGY



2 AA 1,5 V Batterien



Klebstoff für

Glasfaserunterstützung



Klettverschluss

INSTALLATION

D-ENERGY kann in Zählern installiert werden, in denen eine vertragliche Leistung von bis zu 45 kW verfügbar ist.

Die messtechnische LED gibt Auskunft über den vom Benutzerverbrauchten Energieverbrauch. Jede Zündung entspricht einem Verbrauch in kWh, der auf der Grundlage der auf dem installierten Zähler angegebenen Multiplikationsfaktoren [FM] berechnet wird. Der Standardwert ist **1000 Imp / kWh**. Wenn die Empfindlichkeit des Messgeräts unterschiedlich ist, kann der Benutzer während der Pairing-Phase über die mobile App den richtigen Wert einstellen. Der einstellbare Wert liegt zwischen 100 und 10000 Impulsen / kWh.

WARNUNG! Während der Installation dürfen spannungsführende Teile nicht berührt werden. **Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn Systeme von Drittanbietern vorhanden sind, die Energie in das Netzwerk einspeisen (z. B. Photovoltaik).**

RAT! Um die Installation von D-ENERGY zu erleichtern, wird empfohlen, ein Gerät einzuschalten, das den Verbrauch erhöht, damit die Blinkfrequenz der LED am Messgerät hoch genug ist.

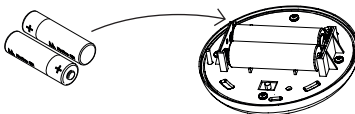
WICHTIG! Einem DiCE SMART kann nur eine D-ENERGY zugeordnet werden.

SCHRITT 1: PAIRING MIT DICE SMART

- Entfernen Sie den oberen Teil von D-ENERGY, indem Sie ihn leicht gegen den Uhrzeigersinn drehen;

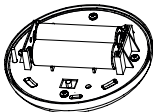


- Legen Sie die Batterien mit der angegebenen Polarität ein. Bei der ersten Installation gibt D-ENERGY ein langes Blinken (ca. 1 Sek.) Aus, gefolgt von 3 schnellen Blinken. Die 3 schnellen Blinkzeichen zeigen an, dass das Gerät keinem DiCE SMART zugeordnet wurde. Nach dem Zuordnen, z. B. nach dem Batteriewechsel, gibt die D-ENERGY nur das längere Blinken aus (ca. 1 Sek.);



- Fügen Sie dem DiCE SMART mit der DiCEhome-App D-ENERGY hinzu und befolgen Sie die angegebenen Verfahren. Warten Sie nach Bestätigung des Vorgangs über die App, bis die Verbindung zwischen DiCE SMART und D-ENERGY bestätigt wurde.
- Um die JOIN-Phase zu starten, drücken Sie die Pairing-Taste im

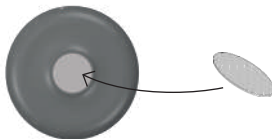
D·ENERGY 5 Sekunden lang. Nach dem Loslassen blinkt die Signal-LED, bis die Zuordnung abgeschlossen ist.



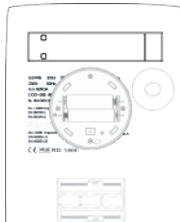
- Während des Pairings blinkt der DiCE SMART langsam gelb (Energiefarbenfamilie), um anzuzeigen, dass der Pairing-Vorgang ausgeführt wird.
- Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird der DiCE SMART gelb (Energiefarbenfamilie). Nach 1 Minute beginnt die D·ENERGY, die Leistungswerte, die auf dem DiCE SMART dargestellt werden, gemäß der chromatischen Skala der Referenzfamilie (Energie) zu kommunizieren.
- Bei Kommunikationsverlust zwischen den beiden Geräten blinkt DiCE SMART langsam wieder gelb (Signal an den Benutzer, wenn sich DiCE SMART im Verbrauchsbereich befindet).

SCHRITT 2: INSTALLATION AM MESSGERÄT

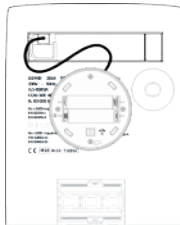
- Legen Sie den kreisförmigen Klettverschluss auf die Rückseite von D·ENERGY;



- Stellen Sie D-ENERGY stabil auf das Messgerät;



- Bringen Sie das doppelseitige Klebeband auf der Glasfaserhalterung an und platzieren Sie es auf der oberen LED des Messgeräts, um die korrekte Installation zu überprüfen, indem Sie die Blitze auf D-ENERGY wiederholen (während der ersten Installation werden die ersten 20 Blinkzeichen wiederholt).



- Wenn die Blitze richtig gelesen werden, schließen Sie den oberen Teil des D-ENERGY mit einer leichten Drehung im Uhrzeigersinn.



GERÄTE ZURÜCKSETZEN

Gehen Sie wie folgt vor, um das Gerät zurückzusetzen und vom DiCE SMART zu trennen:

1. Schrauben Sie den oberen Teil des D · ENERGY gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. Drücken Sie die Pairing-Taste 7 Mal innerhalb der D-ENERGY (abwechselnd einen Impuls pro Sekunde).
3. Die Signal-LED gibt ein längeres Blinken (ca. 1 Sek.) Aus, gefolgt von 3 schnellen Blinken. Die 3 schnellen Blinkzeichen zeigen an, dass das Gerät bereit ist, den im Abschnitt INSTALLATION angegebenen Zuordnungsvorgang mit dem DiCE SMART zu wiederholen.

LEBENSDAUER DER BATTERIE

Die geschätzte Akkulaufzeit beträgt bis zu einem Jahr. Diese Schätzung wurde auf der Grundlage von 16 Übertragungen / Stunde an den DiCE

SMART vorgenommen, die den Übertragungen entsprechen, die in einem den ganzen Tag lebenden Haus stattfinden würden.

Hinweis: D · ENERGY kann sich selbst anpassen und die Sendeleistung erhöhen, wenn große Entfernungen oder Hindernisse die Übertragung des Signals behindern. Eine Erhöhung der Signalübertragungsleistung wirkt sich auf die Batterielebensdauer aus.

BATTERIEWECHSEL

Gehen Sie wie folgt vor, um die Batterien zu wechseln:

1. Schrauben Sie den oberen Teil des D · ENERGY gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. Entfernen Sie die mitgelieferten Batterien.
3. Halten Sie die Pairing-Taste 2 Sekunden lang gedrückt.
4. Legen Sie die neuen Batterien ein (es können auch wiederaufladbare Batterien verwendet werden).
5. Die Signal-LED blinkt lange (ca. 1 Sek.).

FUNKBEREICH

D·ENERGY verwendet ein niederfrequentes "Langstrecken"-Übertragungsprotokoll, das bedeutet, dass es große Entfernungen zurücklegen und architektonische Barrieren wie Wände, Türen und Stahlbeton überwinden kann. Wie bei jedem drahtlosen Gerät ist die Signalreichweite begrenzt und wird von vielen Faktoren beeinflusst, die von Ort zu Ort variieren. Daher ist es sehr schwierig, eine korrekte Schätzung vorzunehmen.

Wenn D·ENERGY senkrecht zum DiCE SMART positioniert ist, verbessern sich die Übertragungsleistungen erheblich. Im Gegenteil, wenn das Signal eine lange Strecke diagonal zurücklegen muss und viele Wände überquert, stoppt es früher. Basierend auf unseren Erfahrungen und Tests, die an verschiedenen Arten von Bauwerken durchgeführt wurden, beträgt die maximal zurückgelegte

Strecke 6 Stockwerke.

FIRMWARE UPDATE

Das Firmware-Update wird in der App benachrichtigt. Das folgende Verfahren ist wie folgt:

1. Bringen Sie die D · ENERGY näher an den DiCE SMART.
2. Drücken Sie die Pairing-Taste 10 Mal innerhalb der D · ENERGY (abwechselnd ein Impuls pro Sekunde).
3. Starten Sie das Update über die mobile App und warten Sie auf die Bestätigung. Die Dauer des Updates beträgt einige Minuten.

Wenn das Firmware-Update nicht erfolgreich ist, wird die zuvor installierte Version automatisch wiederhergestellt.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Con la presente, DiCEworld s.r.l. dichiara che l'apparecchiatura radio D-ENERGY è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet: www.diceworld.it



VERFÜGUNG



Das durchgestrichene Mülleimersymbol auf Rädern, das auf dem Gerät oder auf der Verpackung angegeben ist, zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Am Ende der Nutzung muss der Benutzer die Lieferung des

Produkts an ein geeignetes separates Sammelzentrum oder die Rücksendung an den Einzelhändler beim Kauf eines neuen gleichwertigen Produkts oder kostenlos ohne Kaufverpflichtung für zu entsorgende Produkte übernehmen Abmessungen weniger als 25 cm. Eine unzureichende Entsorgung hat aufgrund des möglichen Vorhandenseins gefährlicher Substanzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, und Sie unterliegen den vorgesehenen Strafen.



Das Produkt funktioniert mit Batterien, die unter die europäische Richtlinie 2013/56 / EU fallen und nicht mit normalem Hausmüll entsorgt werden können. Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur getrennten Sammlung von Batterien: Durch die richtige Entsorgung können Sie negative Folgen für Umwelt und Gesundheit vermeiden. Entfernen Sie die Batterien wie im Handbuch angegeben.

KONTAKTE UND GARANTIE

Wenn für das von Ihnen gekaufte Produkt eine Garantie erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an DiCEworld s.r.l. durch Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst per E-Mail servizioclienti@diceworld.it.

Um Unannehmlichkeiten und / oder Fehler zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, dieses Handbuch und die auf der Website www.diceworld.it angegebenen Informationen zu Betrieb und Garantie sorgfältig zu lesen, bevor Sie den Garantieservice anfordern. Befolgen Sie dabei die darin enthaltenen und die darin enthaltenen Anweisungen vom Kundendienst bereitgestellt.

Made in Italy

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Источник питания

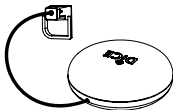
- D-ENERGY он работает от двух щелочных батарей типа AA в упаковке

Использование и обслуживание устройств

- держите устройства подальше от источников тепла (например, от радиаторов или печей);
- не ставьте устройства на вибрирующие поверхности (например, на стиральную машину);
- не подвергайте устройства воздействию агрессивных материалов, воды, пара и не храните их во влажных местах;
- не подвергайте устройства риску удара или удара;
- Ни при каких обстоятельствах не прикасайтесь к незащищенным электрическим цепям. Контакт может привести к поражению электрическим током;
- Для очистки внешней поверхности изделия используйте мягкую, сухую или слегка увлажненную ткань. Избегая использования растворителей и химикатов, они могут поставить под угрозу качество компонентов

Внимательно прочитайте следующее руководство и сохраните его для дальнейшего использования. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием или неправильным применением инструкций. Эта публикация может содержать неточности или опечатки. Следующая информация подвержена периодическим изменениям, которые будут включены в последующие версии и размещены на веб-сайте. Улучшения и / или изменения, относящиеся к продукту, описанному в этом документе, могут быть сделаны в любое время без предварительного уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ ПАКЕТА



D-ENERGY



2 батарейки AA 1,5 В



Клей для волоконно-
оптической
поддержки



Фиксация липучки

МОНТАЖ

D-ENERGY может быть установлен в счетчиках, где возможна договорная мощность до 45 кВт.

Метрологический светодиод предоставляет информацию об энергии, потребляемой пользователем, каждое зажигание соответствует потреблению в кВтч, рассчитанному на основе коэффициентов умножения [FM], указанных на установленном счетчике. По умолчанию **1000 имп / кВтч**. Если чувствительность измерителя отличается, пользователь может установить правильное значение с помощью мобильного приложения на этапе сопряжения. Устанавливаемое значение составляет от 100 до 10000 импульсов / кВтч.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время установки нельзя касаться токоведущих частей. **Устройство не работает должным образом при наличии сторонних систем, которые подают энергию в сеть (например, фотоэлектрические).**

СОВЕТ! Для облегчения установки D-ENERGY» рекомендуется включить прибор, который увеличивает потребление, чтобы частота мигания светодиода на счетчике была достаточно высокой.

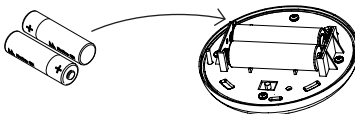
ВАЖНЫЙ! Только один D-ENERGY может быть связан с DiCE SMART.

ШАГ 1: сопряжение с DiCE SMART

- Снимите верхнюю часть D-ENERGY, слегка повернув ее против часовой стрелки.

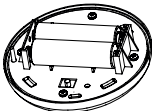


- Вставьте батарейки с указанной полярностью. При первой установке D-ENERGY будет долго мигать (около 1 секунды), а затем 3 быстрых мигания. 3 быстрых мигания указывают на то, что устройство не было связано ни с каким DiCE SMART. При включении, например, после замены батарей, D-ENERGY будет излучать только продолжительное мигание (около 1 секунды).



- Добавьте D-ENERGY в DiCE SMART с помощью приложения DiCEhome и следуйте указанным процедурам. После завершения процедуры через приложение дождитесь подтверждения соединения между DiCE SMART и D-ENERGY.
- Чтобы начать фазу JOIN, нажмите и удерживайте кнопку сопряжения внутри D-ENERGY в течение 5 секунд. После отпускания

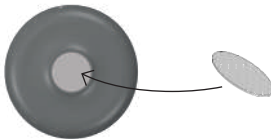
сигнальный светодиод будет мигать до тех пор, пока связь не будет завершена.



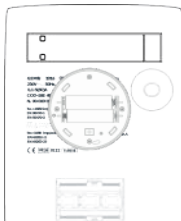
- Во время сопряжения DiCE SMART будет медленно мигать желтым (семейство энергетических цветов), указывая на то, что процедура сопряжения выполняется.
- Как только соединение будет установлено, DiCE SMART станет желтым (семейство энергетических цветов). Через 1 минуту D · ENERGY начнет передавать значения мощности, которые будут представлены на DiCE SMART после хроматической шкалы эталонного семейства (Энергия).
- В случае потери связи между двумя устройствами DiCE SMART снова начнет мигать желтым (сигнал подается пользователю, когда DiCE SMART находится в разделе потребления)..

ШАГ 2: УСТАНОВКА НА СЧЕТЧИКЕ

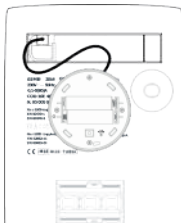
- Поместите круглую липучку на спине D-ENERGY;



- Поместите D · ENERGY на прибор стабильно;



- Нанесите двустороннюю ленту на оптоволоконную опору и поместите ее на верхний светодиодный счетчик, проверив правильность установки, повторив вспышки на D-ENERGY (во время первой установки повторяются первые 20 миганий);



- Если вспышки считываются правильно, закройте верхнюю часть D-ENERGY с небольшим вращением по часовой стрелке.



СБРОС УСТРОЙСТВА

Процедура сброса устройства и отсоединения его от DiCE SMART заключается в следующем:

1. Открутите верхнюю часть D-ENERGY против часовой стрелки;
2. 7 раз нажмите кнопку сопряжения внутри D · ENERGY (чередуя один импульс каждую секунду).
3. сигнальный светодиод будет мигать длительное время (около 1 с), а затем 3 быстрых мигания. 3 быстрых мигания указывают, что устройство готово повторить процедуру связывания с DiCE SMART, как указано в параграфе УСТАНОВКА.

СРОК СЛУЖБЫ БАТАРЕИ

Расчетный срок службы батареи - до одного года. Эта оценка была сделана на основе 16 передач / час к DiCE SMART, которые эквивалентны передачам, которые произошли бы в доме, живущем весь день.

Примечание: D-ENERGY способна самоадаптироваться и увеличивать

мощность передачи в случае больших расстояний или барьеров, которые препятствуют передаче сигнала. Увеличение мощности передачи сигнала влияет на срок службы батареи.

ИЗМЕНЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Чтобы заменить батареи, выполните следующую процедуру:

1. Открутите верхнюю часть D · ENERGY против часовой стрелки;
2. Извлеките прилагаемые батареи;
3. Удерживайте кнопку сопряжения в течение 2 секунд;
4. Вставьте новые батареи (также можно использовать аккумуляторные батареи);
5. Сигнальный светодиод будет долго мигать (около 1 секунды).

РАДИО РЯД

D·ENERGY использует низкочастотный протокол передачи «на большие расстояния», что означает, что он способен преодолевать большие расстояния и преодолевать архитектурные барьеры, такие как стены, двери, железобетон. Как и у любого беспроводного устройства, диапазон сигнала имеет ограничение и зависит от многих факторов, которые варьируются от места к месту, поэтому очень трудно дать правильную оценку.

Если D · ENERGY расположена перпендикулярно DiCE SMART, характеристики передачи значительно улучшаются. Напротив, если сигнал должен преодолевать большие расстояния по диагонали, пересекая многие стены, он остановится раньше. Исходя из нашего опыта и испытаний, проведенных на различных типах конструкций, максимальная пройденная дистанция составляет 6 этажей.

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ

Обновление прошивки уведомляется в приложении. Процедура, которой необходимо следовать, заключается в следующем:

1. Поднесите D · ENERGY ближе к DiCE SMART;
2. Нажмите кнопку сопряжения 10 раз внутри D · ENERGY (чередую один импульс каждую секунду);
3. Запустите обновление из мобильного приложения и дождитесь подтверждения; Продолжительность обновления занимает несколько минут.

Если обновление прошивки не выполнено, ранее установленная версия будет автоматически восстановлена.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящим DiCEworld s.r.l. заявляет, что радиооборудование D · ENERGY соответствует директиве 2014/53 / EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.diceworld.it



УДАЛЕНИЕ

 Символ перечеркнутой мусорной корзины на колесах, обозначенный на оборудовании или на упаковке, указывает, что продукт в конце срока его службы должен собираться отдельно от других отходов. В конце использования пользователь должен взять на себя ответственность за доставку продукта в подходящий отдельный центр сбора или за возврат его розничному продавцу при

покупке нового эквивалентного продукта или бесплатно без обязательства покупки для продуктов, подлежащих утилизации с размеры менее 25см. Неправильная утилизация приводит к негативным последствиям для окружающей среды и здоровья человека из-за возможного присутствия опасных веществ, и вы подлежите штрафным санкциям.



Продукт работает с батареями, которые подпадают под европейскую директиву 2013/56 / EU и которые нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Узнайте о местных правилах, касающихся раздельного сбора батарей: правильная утилизация позволяет избежать негативных последствий для окружающей среды и здоровья. Извлеките батареи, как указано в руководстве.

КОНТАКТЫ И ГАРАНТИИ

Если продукт, который вы приобрели, требует гарантийного вмешательства, пожалуйста, свяжитесь с DiCEworld s.r.l. связавшись со службой поддержки по электронной почте servizioclienti@diceworld.it.

Во избежание неудобств и / или ошибок, прежде чем обращаться за гарантийным обслуживанием, мы рекомендуем вам внимательно прочитать это руководство и информацию, касающуюся эксплуатации и гарантии, опубликованную на веб-сайте www.diceworld.it, следуя содержащимся в нем инструкциям и тем предоставляемый клиентской службой.

Made in Italy

SCHEDA TECNICA
DATA SHEET
FICHE TECHNIQUE
FICHA DE DATOS
DATENBLATT
ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

COMMUNICATION	MAX POWER E.I.R.P (dBm)	APPLICATION FREQUENCY RANGE (MHz)
RF 868 MHz	< 26,9(*)	869.400 ÷ 869.650

(*) Max power permitted.

POWER

Type	DC
Rated Supply Voltage	3VDC

BATTERY

Type	Alkaline AA
Number	2
Life	Up to 1 year

INTERFACE

Type	Optical Pulse Counting
------	------------------------

RADIO FREQUENCY

Frequency Range	869.400 ÷ 869.650 MHz
Radio Range Distance (open space)	~ 250m

MECHANICAL

Size (WxPxH)	85,5x85,5x33 mm
Weight	110 g
Application	Indoor

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Protection Degree	IP20
Operating Temperature	-10°C ~ +55°C
Relative Humidity	< 80% no condensing

Prodotto da DiCEworld s.r.l. Via della Guastalla 5 - 20122 Milano
©2020 All Rights Reserved

diceworld.it